

面向未来的新加坡旅游业

W. F. Hornby, E. M. Fyfe

自从1964年新加坡旅游促进会成立以来,该岛旅游业获得了近20年的迅速发展。在1964至1982年间,游客人数从不足91000人增加到近300万,年平均增长率约16%。在60年代末和70年代初增长率最高,但是到了1974和1975年,由于第一次石油危机和随之而来的国际经济衰退对世界旅游业的消极影响,增长率急剧降低到10%以下。此后情况稍有好转,但是在1982年,游客到达人数的年增长率下降到旅游促进会成立以来创记录的最低点(4.5%)。下一年旅游人员实际减少了10万以上(3.5%)。虽然这与世界旅游业总的衰退趋势相吻合(1982年1.3%,1983年0.5%),但是新加坡政府仍将其视为极其严峻的事件,因为这项产业在1980~1983年间提供了新加坡外汇收入的16%。1984年8月成立了“旅游任务组”,对总的形势进行调查,并对旅游业今后的发展方针提出建议。新加坡旅游业最近的一些进展,便起源于该工作组于1984年底所发表的报告。

表1 新加坡: 1980—87按居住地区划分的游客到达人数

	1980		1981		1982		1983		1984		1985		1986		1987	
	000s	%	000s	%	000s	%	000s	%	000s	%	000s	%	000s	%	000s	%
亚洲	1646	64.3	1854	65.5	1979	66.9	1893	66.3	1959	65.5	1961	64.7	2031	63.6	2344	63.7
亚洲国家	1028	40.2	1116	39.4	1183	40.0	1063	37.2	1057	35.3	1008	33.3	1001	31.4	1074	29.2
日本	287	11.2	355	12.6	379	12.8	371	13.0	370	12.4	378	12.5	404	12.7	541	14.7
南北美洲	172	6.7	185	6.6	187	6.3	204	7.2	214	7.1	219	7.2	232	7.3	261	7.1
美国	136	5.3	144	5.1	151	5.1	167	5.9	177	5.9	176	5.8	188	5.9	211	5.8
欧洲	413	16.1	447	15.8	425	14.4	418	14.6	445	14.9	468	15.4	520	16.3	619	16.8
英国	128	5.0	145	5.1	150	5.1	150	5.3	150	5.0	158	5.2	170	5.3	195	5.3
西德	73	2.8	80	2.8	68	2.3	67	2.4	73	2.4	74	2.4	78	2.5	93	2.5
大洋洲	312	12.2	326	11.5	351	11.9	325	11.4	359	12.0	369	12.2	390	12.2	421	11.5
澳大利亚	239	9.3	259	9.1	282	9.6	259	9.1	291	9.7	301	9.9	316	9.9	330	9.0

注: 亚洲国家: 婆罗乃, 印尼, 马来西亚, 菲律宾, 泰国

在80年代早期,到达新加坡的国外游客主要来自亚洲其他国家,这种情况一直保持到今天(表1)。东盟(新加坡也为该组织成员国)各国(菲律宾、印尼、泰国、马来西亚、文莱)提供了该岛访客的近40%,东盟以外的亚洲访客中,以日本人数量最多。欧洲访客人数次于亚洲居第二位,其中30%来自联合王国。新加坡的地理位置使它成为澳洲人的一个重要目的地,在80年代初期,澳洲人占国外访客的9%。作为新加坡的访客来源,美洲人大大落后于欧洲和澳洲,其中来自美国的访客数与来自联合王国的人数大体相当。当时,到达新加坡的外国游客,几乎2/3都说是为了度假,约18%是为了“经商”或“经商兼游乐”。其他访客中,大多数是路过。平均逗留时间都比较短(1982年为3.8天),只有1/5的访客停留时间超过3天。外国访客的70%多利用了旅馆的膳宿条件(表2),旅馆房间平均占用率高达80%以上。

在1984年以前,新加坡吸引外国访客的主要处所是唐人街地区,极方便的购物条件和饮食设施,以及许多有特色的景点,如森托萨岛、霍帕别墅(泰格芳香植物园所在地),植物园和裕廊鸟类公园。唐人街是1823年斯坦福德·拉弗尔斯爵士设计的城市的

表2 新加坡: 1980—87游客利用食宿条件的类型

	占游客总数的百分比							
	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
旅馆	70.5	71.1	71.6	69.9	70.5	70.8	72.8	75.8
探访亲友	16.7	16.4	15.9	15.9	15.5	14.8	13.1	11.4
其他	7.0	7.3	7.2	8.5	8.0	8.6	8.6	7.9
不要求食宿	5.8	5.2	5.3	5.7	6.0	5.8	5.5	4.9

心脏,濒临新加坡河,早年曾为水运要冲。虽然大多数非亚洲访客把它看做最富异国情调的、吸引人的地区,它却在迅速衰颓之中,因为在新加坡致力于现代化时这里的居住条件还相当恶劣。新加坡河口附近地区,虽然外观很破旧,但是直到80年代早期还是一个很活跃的富于朝气的港口。后来,那里传统的小贩船被清除了,港口虽然清静得多,但是,对外国访客来说,它也不那么有趣了。从旅游的观点看来,不论沿河地区或唐人街,都在逐渐失去它们许多传统的魅力。

与此同时,其他问题也开始影响旅游业。与几个相类似的旅游点比较起来,这里许多店铺的价格上涨了。这主要是由于工资水平的提高和新开发的购物中心的租赁费用上涨。旅馆费用也增加了,在1978至1982年间,价格上涨了一倍。新加坡作为最便宜的旅游中心的传统声誉开始发生变化。虽然某些旅游点,如森托萨(一个具备各种消遣设施的岛屿)和裕廊鸟类公园,已经扩大和改善了设备,而大部分旅游点还没有这样做。在游客造访最多的重点之一——霍帕别墅,长期以来,泰格芳香植物园一直以它那奇异的、以中国神话传统为依据的,几乎是仙界的石刻群体供人观赏,如今却处于衰败失修状态。其他大多数景点,或者缺乏特色,难以吸引大批旅游者,或者受到其他亚洲城市很逼真的复制。没有设计出多少新的景点来大大提高新加坡作为旅游中心的魅力。显然,如果要使私人及政府对机场、零售业和旅游设施的投资不致白白浪费,变革是必不可少的。

面临这种情况,旅游任务组建议实行意义深远的改革。它的报告强调,应消除旅游者对新加坡的不良印象,同时要保持它的传统优势,如极方便的购物条件和饮食设施,清洁、安全的环境等,这些都是新加坡的旅游者所公认的。任务组建议,实施更有效的市场竞争战略,包括在旅游市场的不同部分促成对新加坡的不同印象。改进零售业状况被认为是很重要的问题,这包括在提高生产率水平和降低利润幅度的基础上使价格更有竞争力,改善为顾客服务,创造更有吸引力的购物环境,招徕购物旅游团体,并使之尽可能与其他休假活动相结合。任务组还建议扩大招待活动,认识会议和展览会访客的高消费能力,鼓励政府对吸引这类访问者的事件给予更多的支持。

任务组对于改善和扩大现有旅游景点范围非常重视,提出一系列具体建议:唐人街未遭破坏部分应当尽可能地恢复整修;有助于恢复该区先前特征的传统文化活动也应加以鼓励。

“小印度”区至今仍是新加坡印度裔居民的家园和工作地点,甘榜格拉姆原为阿拉伯人住地,市中心某些古老的欧洲殖民地建筑,分布于城市各地,在适当时候均可向旅游者开放。建议政府接办霍帕别墅区,把它开发成为一个更现代化的旅游点。强调给予森托萨岛更多的投资,包括兴建一些旅馆。其他现有设施,如植物园和裕廊鸟类公园要改进和加强。从1960年以来,公共住宅区大大改善了新加坡人的居住条件,这里也可能引起旅游者的兴趣。旅游任务组的报告提议的新开发项目包括:推动新加坡成为国际海上运动中心,建设一个世界级展览和招

待中心，把近海岛屿开辟为热带乐园休养区，把早先的新加坡河港口区建设成与巴黎塞纳河左岸类似的地区——有艺术家的表演，有餐馆、酒吧、划艇、书店等设施的、位于市中心的消闲地。

自从1984年旅游任务组的报告发表以来，已经发生了许多变化。关键因素是1986年12月发布的政府决定：拨款10亿美元为旅游产品开发计划提供资金。该计划旨在五年期内为新加坡现有旅游点注入新的活力，并促进开辟一些新的景点。这项政府投入，预期可吸收大约2倍的私人投资，以期以改善了的新的旅游点鼓励更多的旅游者前来，并在新加坡逗留更长的时间。到1988年底，在城市的某些部分，变化已经显而易见。例如，在唐人街，有的整修工作业已完成，其它的正在进行中。泰格芳香植物园于1988年8月闭园修缮，要在两年期间建成世界第一个中国神话式高技术公园，建筑面积8公顷，为原来的霍帕别墅区规模的2倍以上。在森托萨岛，建成了一个新的渡船码头，邻近为井然有序的公园区和一个拥有350个座位的小型圆形剧场。一个新的蝴蝶公园已经开放，为该岛许多其他景点增色。这些景点多种多样，从高尔夫球场到游泳和划船的泻湖，还有一个旱冰场，一个珊瑚馆和众多的历史展览。计划在1990年建成一个拥有275间客房的新旅馆，为在市中心众多的旅馆中提供新的住宿选执方式。在新加坡河港口区和城市其他几个区域，在政府和私人投资的基础上，工作已经开始。

为了扩大来访者的感觉范围，设计了多种多样的新的旅游路线。早已设立旅游路线有：市容游览、东海岸游览、唐人街和著名的拉弗尔斯旅馆夜晚三轮车观光等。现在新辟的旅游路线包括：环岛游览，不仅通过该岛农村地区，而且有对住宅区家庭的访问；新加坡河巡航观光；沿拉弗尔斯路线寻访市中心的古迹；或观赏“新加坡之夜”。新增加的旅游路线被当作一种手段，以鼓励旅游者多呆一些时候，甚至促使过境旅客做一次市容观光，了解新加坡的特色，产生重返此地游览的愿望。扩大节日庆祝和体育运动项目，也是为了既增加来访者的数量，又延长他们的逗留时间。新加坡居民中多种多样的文化，便于开展规模盛大的节庆活动，如圣诞节、华人春节、国庆节等。除了这些节日以外，又增加了一些新的引人入胜的节日，如1987年的宇宙小姐庆典大大提高了新加坡在全世界的知名度。一系列国际体育比赛也起到同样的作用，如每年一度的新加坡妇女网球公开赛，方达世界汽艇大奖赛等。1989年大型室内运动场的完工将进一步扩大安排赛事的能力，而现代海上运动设施及游乐艇的建造，将招徕更多高消费的旅游者。

对高消费游客的重视，还反映在力图增加会议和鼓励性游客数目上。1987年，新加坡吸引了250000海外会议代表，其中鼓励性游客（通过公司对上层人士的酬劳参加旅游）55000人。每一个鼓励性游客在其5日逗留期间的花费，估计为新加坡游客平均消费量的三倍。

新加坡复兴其旅游业的方法，还反映在它强化了在全世界的推销计划。在不同的市场，为新加坡塑造不同的形象，当然，“价廉物美”的购物度假是到处都要强调的。在马来西亚，非常成功地造成了“远亲不如近邻”的印象；在欧洲大部分地区，则强调丰富多样的食品，节日和文化遗产；在日本，突出宣传新加坡的运动和游憩设施。同时，还做了巨大的努力，来改进旅游业从业人员的思想和业务培训，以保证新加坡达到它为自己宣传的形象。

在新加坡进入90年代之际，对于旅游业大可持乐观态度。游客数量在1985年低速增长之后，1986年增长率超过了5%；这是1981年来的第1次。1987年增长率达到70年代早期繁荣年份以来的最高水平。但是，来自世界不同地区的游客总比率未出现重大变化，比较显著的是，欧洲游客和某些高消费范畴的访问者增加了。访问者住旅馆的比例增大了（表2），旅馆

匈牙利人民共和国的城市化

J. Musil

1949年匈牙利从业人口中有一半是从事于依附土地的工作,仅有22%的人口从事工业工作。这表明经历了约20个世纪匈牙利仍是一个以农业为主,工业不发达的国家。经济结构与居民网点相一致,其中农村居民点占绝大多数。与其形成强烈对照的是第一次世界大战后东欧的大城市布达佩斯。该城成为后来城市化发展的重点。在1921到1941年间,它的人口增加了近50万,以此推算,城市外围集聚区内人口该是增加了26万。如此快的增长,必然意味着其它城镇的停步不前,布达佩斯在全国总人口和城市人口中的相对数额也是前所未有的。1941年,布达佩斯的居民为1712451人,是全国人口的18.4%,而整个都市区的居民为1852000人,占匈牙利总人口的五分之一。

在匈牙利人民民主主义国家成立的最初年代里,开始重建家园,紧接着开始了社会主义工业化建设,重点是重工业和能源工业。其过程是将旧制造业和矿业区集中在匈牙利中心高地地区和布达佩斯集聚体内,此外,同时发展南方多瑙河流域矿业区的城镇,工业多建在如拉包、塞克什白堡、考波什堡、佐洛埃格塞格和塞克萨德这样的多瑙河流域的老城镇中心。较老一些的工业中心,如佩奇、肖普朗、松博特海伊、帕波、半斯科尔茨,在社会主义工业化最初阶段,工业发展速度很慢。老的地方城镇如德布勒森则实际上是停滞不前。工业雇员的数字清楚地显示了工业化的速度。在1949年有963500人受雇于工业,到1960年的数字是1682200人。在这一时期内,从业人口从1949年占总人口的21.9%增加到1960年的31.9%。

由于最初阶段工业化全集中在布达佩斯集聚区和匈牙利中心高地,可以说工业以及随之产生的城市化区域在地理位置上没有多大变化。莱特里切指出,城市化在地理分布上的不平衡与资本主义时期相比较几乎没有变化。对这一情况的改变是必然的,但在诸多事情中,主要是投资在交通设施方面,在当时“极度困难”时期,要在这方面规划是不可能的。虽然几个新矿业和工业镇建了起来(科姆洛、考津茨包尔齐考、俄罗斯拉妮、皇宫堡、多瑙河新城等等)以及一些农业居民点向工业居民点转化,但匈牙利的居民点结构基本上仍保持不变,

.....
房间占用率在1983年跌落到65%以下之后,已经开始回升。1988年头5个月达到75%。已经指出,在90年代初,可能应重视休养胜地型旅馆的建设。最近的调查表明,游客在新加坡度假的费用,在亚洲的主要城市旅游目的地中,仅高于马来西亚的吉隆坡,是第二个最便宜的——这似乎是对更多游客具有吸引力的另一因素。新加坡旅游业的前途是大有希望的。少数仍存在的几个问题之一,是未能延长旅游者的逗留时间(1987年平均为3.4天)。

80年代旅游业发展的总的模式充分说明,在旅游业各行中,改革是一个普遍的现象;说明仔细的分析、详尽的规划及政府的扶持对获得成功极为重要;说明在发展中的世界上,旅游对象要获得成功,就必须经常评价并尽可能改变其产品、形象和市场。某些较老的旅游地,如不列颠和地中海的旅游胜地正是这样做的。

白识英译自《Geography》,vol. 76, Part 1, January 1990, 邹美林校